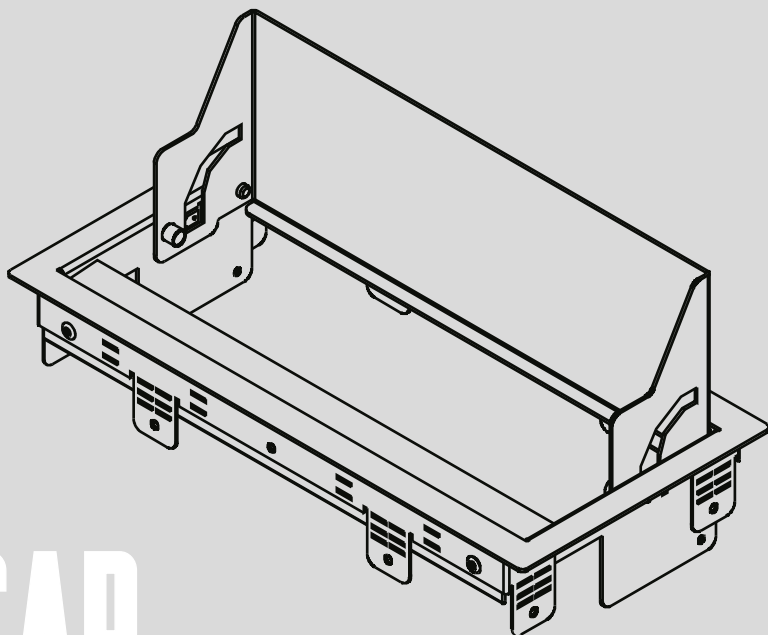


MANUAL DE USUARIO / USER MANUAL / MANUEL D'INSTALLATION / MONTAGEANLEITUNG

ES
EN
FR
DE



CAP

ocultar con estilo
hide with style

 **IBCONNECT**

índice /table of contents
table des matières /Inhaltsverzeichnis

Manual de Usuario	03-04	ES
User manual	05-06	EN
Manuel d'installation	07-08	FR
Montageanleitung	09-10	DE

características técnicas /technical specifications
spécifications techniques /technische Spezifikationen

Eléctrico Tensión nominal: 230V a.c monofásico. Intensidad nominal: 16 Amp Frecuencia: 50/60Hz. Electricity Nominal voltage: 230 V a.c. monophase. Nominal current: 16 amps. Frequency: 50/60 Hz. Électrique Tension nominale : 230V monophasé Intensité nominale : 16 Amp. Fréquence : 50/60Hz. Stromversorgung Nennspannung: 230V Wechselstrom, einphasig Nennstrom: max. 16A Stromfrequenz: 50/60 Hz	Tipos de conexiones • Alimentación eléctrica: conector rápido. • Salidas de corriente: Tomas eléctricas. • Voz y Datos: RJ45 • Conexiones multimedia. Connection types • Power supply: rapid connect. • Output current: Schuko socket. • Voice und Data: RJ45 • Multimedia connections. Types de connexions • Alimentation électrique : connecteur rapide. • Sorties de courant : prises électriques. • Voix et Données : RJ45 • Connexions multimédia Anschlüsse • Stromeingang: GST18 Buchse • Stromausgang: Steckdose in Ländernorm • Voice und Daten: RJ45 / CAT6 • Multimediaanschlüsse.
--	--

antes de comenzar

ES

Instalador :

Este producto debe ser instalado por un especialista cualificado.

La instalación tiene que estar protegida con un magnetotérmico para proporcionar la protección contra sobrecarga, cortocircuitos y derivación a tierra. El no obedecer esta norma, puede ser peligroso.

No desmontar el producto.

Este producto debe utilizarse exclusivamente en instalaciones interiores.

ibconnect no se hace responsable de los daños que pueda causar por un mal uso del producto.

Servicio de Asistencia Técnica IB Connect:

Teléfono: +34 948 753 282

e-mail: oficinatecnica@ib-connect.com

Para cualquier consulta, visite:

www.ib-connect.com

Avant de commencer

FR

Installateur:

Ce produit doit être installé par un spécialiste qualifié.

L'installation doit être protégée par un disjoncteur magnétothermique afin de fournir une protection contre les surcharges, les courts-circuits, et les courants de fuite. Le non-respect de cette règle peut être dangereux.

Ne pas démonter le produit.

Ce produit est prévu pour une utilisation exclusivement intérieure.

ibconnect n'est responsable d'aucun dommage résultant de la mauvaise utilisation du produit.

Ser vice d'Assistance Technique

IBConnect :

Téléphone : +34 948 753 282

e-mail: oficinatecnica@ib-connect.com

Pour plus de renseignements, visitez :

www.ib-connect.com

before starting

EN

Installer :

This product must be installed by a qualified specialist.

The installation must be protected with a differential to provide protection against overload, short-circuits and earth bypass.

It may be dangerous if this rule is not complied with.

This product is only for use in internal facilities.

IB Connect Technical Support Service:

Telephone: +34 948 753 282

e-mail: oficinatecnica@ib-connect.com

For any query, visit:

www.ib-connect.com

Hinweise für den Installateur

DE

Die Einheit darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft installiert werden.

Die Einheit sollte durch einen Überspannungsschutz und durch einen Leitungsschutzschalter gesichert werden, um alle Gefahren auszuschließen.

Die Einheit darf nur in trockenen Innenräumen betrieben werden.

IB Connect Technical Support Service:

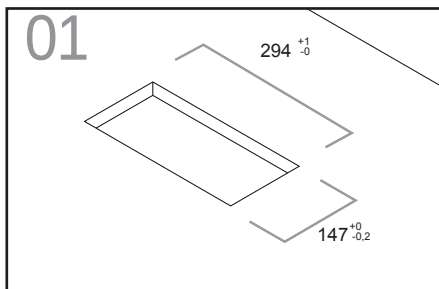
Telephone: +34 948 753 282

e-mail: oficinatecnica@ib-connect.com

For any query, visit:

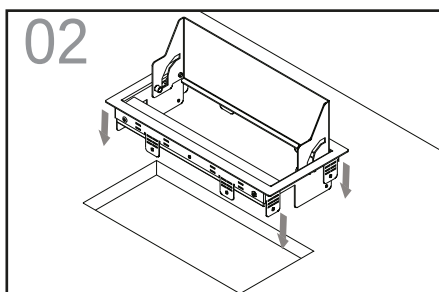
Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

www.ib-connect.com

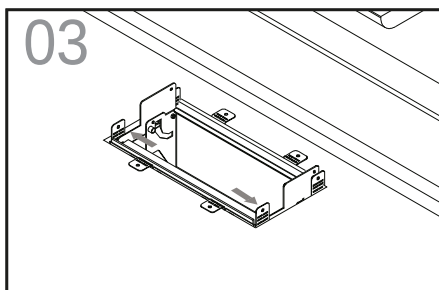


IMPORTANTE: No sobrepasar las dimensiones de tolerancia, el producto puede quedar mal instalado.

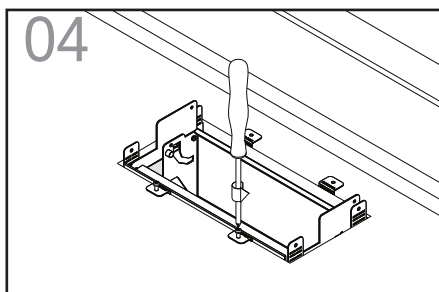
Practicar un orificio en el tablero de la mesa, para el empotramiento de la caja, según las medidas indicadas en el cuadro 1.



Una vez realizado el orificio, introducir la caja por la parte superior de la mesa.



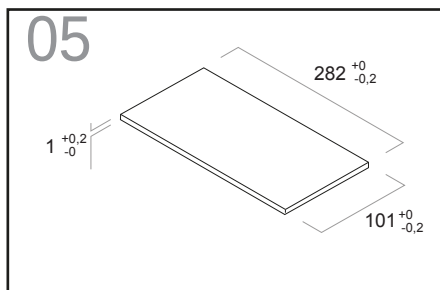
Plegar manualmente las cuatro pestañas que se consideren mas adecuadas para la sujeción de la caja a la mesa.



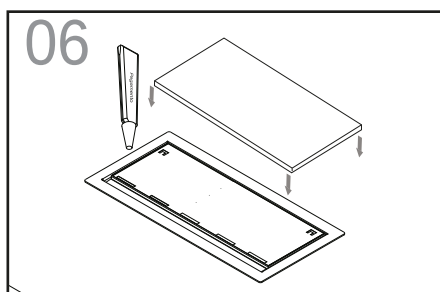
Atornillar con un destornillador de punta philips la pestañas que se han considerado doblar con los tornillos que se suministran.

La caja queda totalmente instalada.





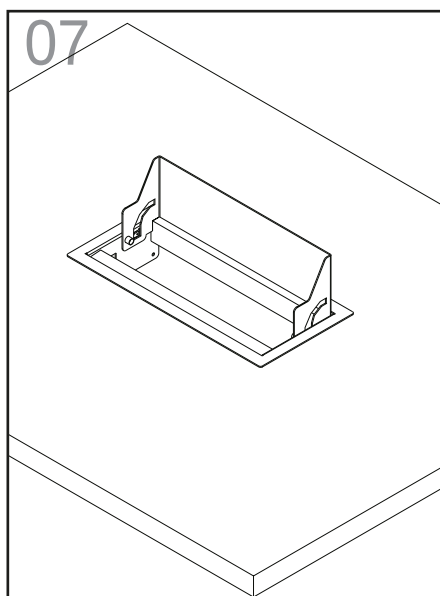
EXTRATIFICADO CAP PLUS: Para recubrir la tapa de Box Plus con un acabado igual al de la mesa (en madera u otro material). Recortar una lámina de las mismas dimensiones que se muestran en cuadro 5.



IMPORTANTE: Si es el caso, respete la posición y dirección de la veta de la madera.

Para la colocación del material en la tapa, se recomienda un adhesivo de contacto (siendo madera u otro material poroso). Para materiales como piel o polipiel no añadir adhesivos con cianocrilato.

Adhesivo no suministrado en el producto

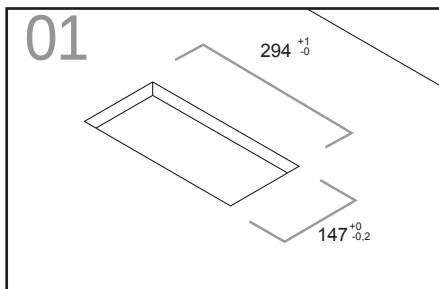


comprobar que la tapa de la caja abre perfectamente hasta 90°.

El producto está completamente instalado.

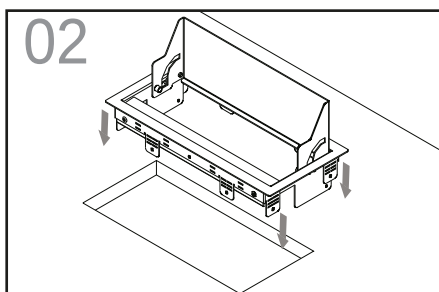
Para cualquier consulta sobre el producto ponerse en contacto con:

oficinatecnica@ib-connect.com

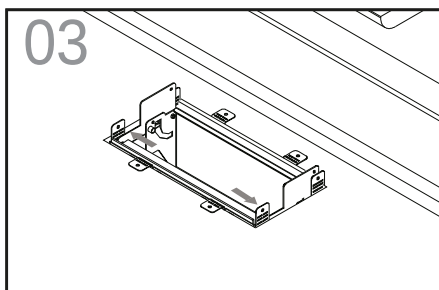


Cut an opening in the desk to recess the box with the measurements specified in figure 1.

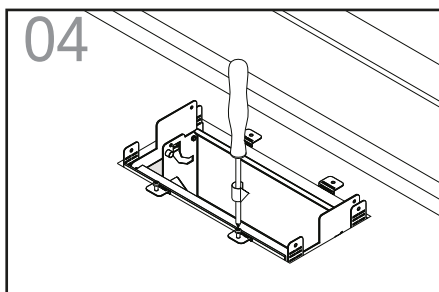
IMPORTANT: do not exceed the tolerance dimensions or the product will not be installed properly.



After you have cut the opening, insert the box through the top of the desk.



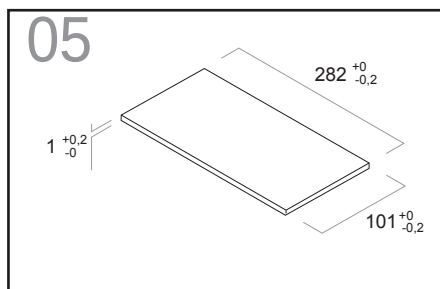
Bend the four tabs that are best suited for holding the box to the desk.



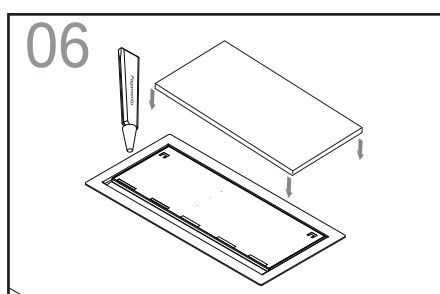
Use a Phillips head screwdriver to screw the tabs that you bent using the screws provided.

The box is completely installed.



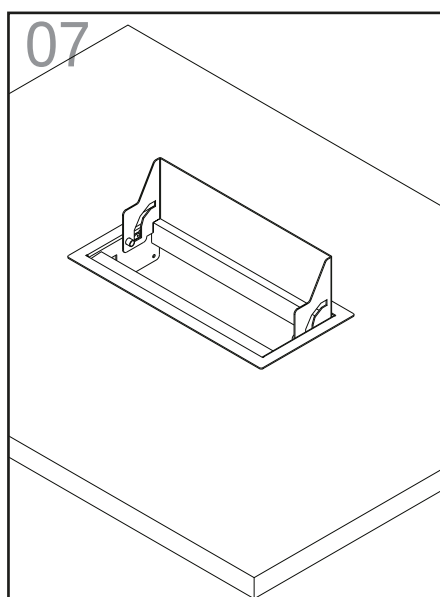


CAP PLUS COVER LAYER: To cover the Cap Plus cover with a finish that matches the desk (wood or another material), cut a layer with the same dimensions shown in figure 5.



IMPORTANT: If necessary, respect the position and direction of the wood grain.

Contact adhesive is recommended for securing the material to the cover (in the case of wood or another porous material). For materials such as leather or synthetic leather, do not use adhesives containing cyanoacrylate. **Adhesive not supplied with the product.**



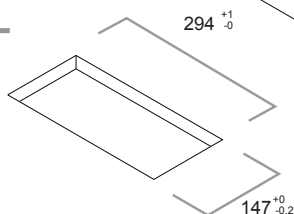
Check that the box cover opens perfectly to 90°.

The product is completely installed.

For any questions on the profile frame, contact us at:

oficinatecnica@ib-connect.com

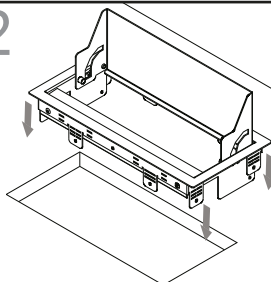
01



Faites une découpe dans le plan de la table, selon les dimensions indiquées au Tableau 1,

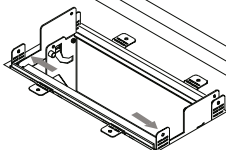
IMPORTANT : Ne pas dépasser les tolérances, le produit pourrait être mal installé.

02



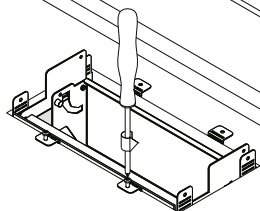
Introduisez le Cap dans la découpe par le dessus de la table.

03



Pliez manuellement les quatre languettes par lesquelles le boîtier peut être adapté à la table.

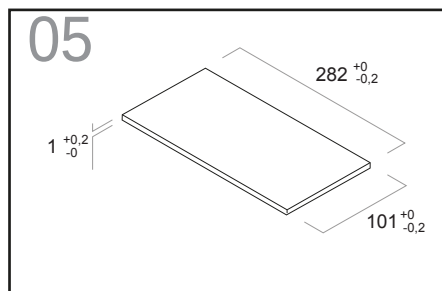
04



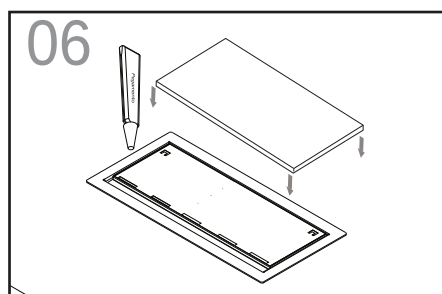
Fixez les languettes pliées au moyen des vis comprises dans la livraison.

Le Cap est complètement installé.





FINISSAGE CAP PLUS : Pour recouvrir Cap Plus avec le même revêtement que celui de la table (en bois ou un autre matériau). Découpez une lame aux dimensions indiquées à la figure 5.

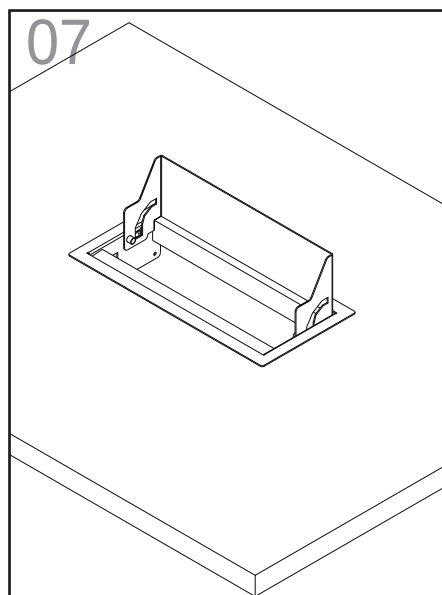


IMPORTANT: respectez éventuellement la position et la direction des nervures du bois.

Pour la mise en place du matériau sur le couvercle, nous recommandons un adhésif de contact (pour le bois ou autre matériau poreux)

Pour des matériaux comme le cuir ou le cuir artificiel, n'utilisez pas des adhésifs avec cyanoacrylates.

Adhésifs non fournis.



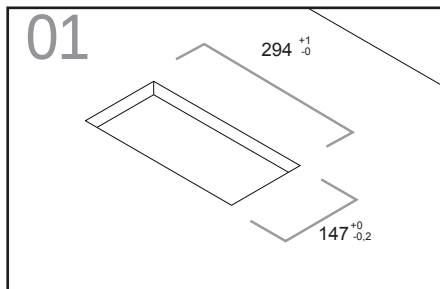
Vérifiez que le couvercle du Cap ouvre parfaitement sur 90°.

Le produit est complètement installé.

Pour toute info, contactez:

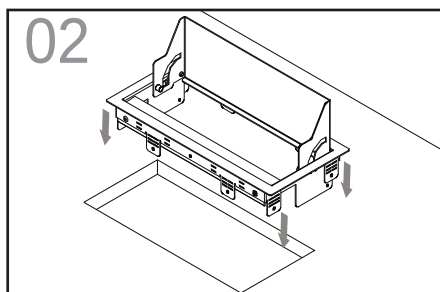
oficinategnica@ib-connect.com

Montageanleitung

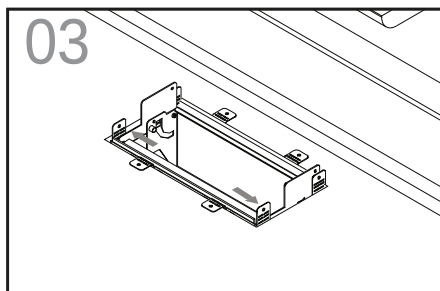


WICHTIG:
Überschreiten Sie beim Sägen der Tischöffnung nicht die angegebenen Toleranzmaße, um eine ordnungsgemäße Montage des Produktes sicher zu stellen.

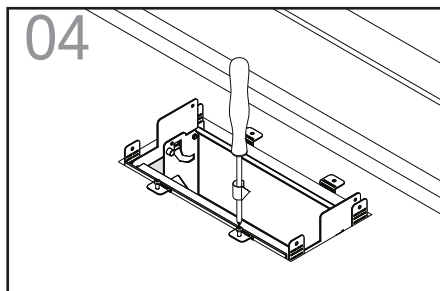
Sägen Sie eine Öffnung in den Tisch unter Beachtung der im Bild angegebenen Maße.



Danach passen Sie das Produkt von oben herab in die Tischöffnung ein.



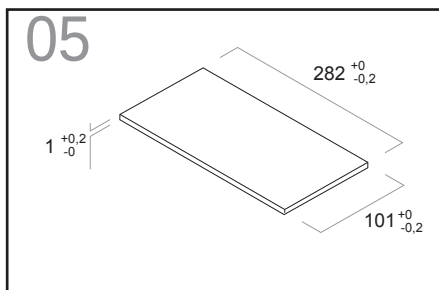
Biegen Sie die Laschen gegen die Unterseite des Tisches.



Verwenden Sie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher, um mit den mitgelieferten Schrauben das Produkt durch die Anschraublaschen zu befestigen.

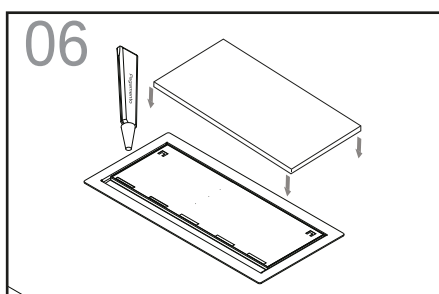
Das Produkt ist nun fertig montiert.





CAP PLUS Furnier-Einlage:

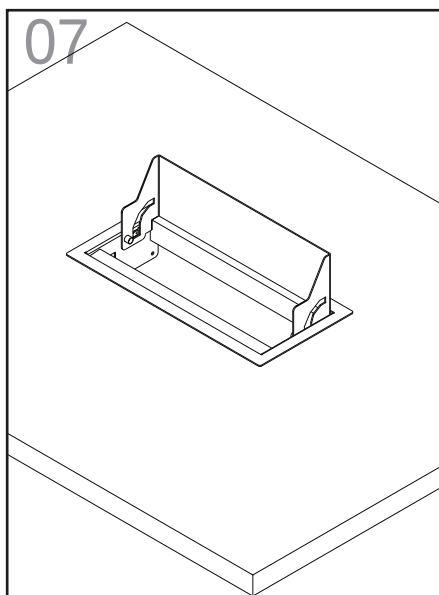
Um die BOX PLUS mit einer Furniereinlage zu versehen, schneiden Sie aus dem Furniermaterial eine Platte mit den in der Abbildung angegebenen Maßen.



WICHTIG:

Falls erforderlich, nehmen Sie vorsichtige Korrekturen mit einer Holzpfeile vor. Verwenden Sie einen geeigneten Klebstoff, um das Furnier mit dem Deckel zu befestigen. Für Material aus Leder oder Kunstleder verwenden Sie Spezialkleber ohne Zyanakrylat.

Klebstoff ist im Lieferumfang nicht enthalten.



Überprüfen Sie, ob sich der Deckel des Produktes problemlos um 90° öffnen lässt. Das Produkt ist nun fertig montiert.

Überprüfen Sie, ob sich der Deckel des Produktes problemlos um 90° öffnen lässt. Das Produkt ist nun fertig montiert.

oficinatecnica@ib-connect.com



P El Escopar 5 31350 Peralta Navarra Spain T+34 948 753 282 F+34 948 751 462 comercial@ib-connect.com

www.ib-connect.com